



สวค. 3/331
วันที่ 20 ต.ค. 58
เวลา 15.10 น.

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส17703
รับที่ : ๒20335/58
วันที่ : 20 ต.ค. 58 เวลา : 15:00

ที่ ทส ๐๔๐๓/ ๗๐๖๕

กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม
๔๒ ซอยพหลโยธิน ๗ ถนนพหลโยธิน
แขวงสามเสนใน เขตพญาไท
กรุงเทพฯ ๑๐๔๐๐

๑๖ ตุลาคม ๒๕๕๘

เรื่อง ข้อเสนอโครงการการสนับสนุนการดำเนินงานของศูนย์ปฏิบัติการวิจัยร่วมไทย-จีน ด้านสภาพภูมิอากาศ
และระบบนิเวศทางทะเล

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
 ๒. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๑๓๐๔/๒๗๐๓ ลงวันที่ ๘ ตุลาคม ๒๕๕๖
 ๓. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๑๒๐๖/๒๑ ลงวันที่ ๑๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๗
 ๔. รายงานการประชุมคณะทำงาน โครงการความร่วมมือทางวิชาการ ไทย-จีน ด้านทะเล ครั้งที่ ๑/๒๕๕๗
 ๕. ข้อเสนอโครงการการสนับสนุนการดำเนินงานของศูนย์ปฏิบัติการวิจัยร่วมไทย-จีน ด้านสภาพภูมิอากาศและระบบนิเวศทางทะเล

ด้วย กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ขอเสนอเรื่อง ข้อเสนอโครงการ การสนับสนุนการดำเนินงานของศูนย์ปฏิบัติการวิจัยร่วมไทย-จีน ด้านสภาพภูมิอากาศและระบบนิเวศทางทะเล มาเพื่อคณะรัฐมนตรีทราบ โดยเรื่องเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่าง ประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (พลเอก ประวิตร วงษ์สุวรรณ) กำกับการบริหารราชการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม โดยกรมทรัพยากรทางทะเล และชายฝั่งและทบวงกิจการทางมหาสมุทรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ได้ลงนามบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านทะเล (Memorandum of Understanding (MOU) between the Ministry of Natural Resources and Environment of the Kingdom of Thailand and the State Oceanic Administration of the People's Republic of China on Marine Cooperation) เมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๔

โดยคณะ...

โดยคณะรัฐมนตรีและที่ประชุมร่วมกันของรัฐสภา ครั้งที่ ๖ (สมัยสามัญทั่วไป) ได้ให้ความเห็นชอบแล้ว เมื่อวันที่ ๒๖ เมษายน ๒๕๕๔

๑.๒ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมและทบวงกิจการทางมหาสมุทรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ได้ลงนามข้อตกลงย่อยภายใต้บันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมและทบวงกิจการทางมหาสมุทรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน เพื่อดำเนินการปฏิบัติการวิจัยร่วมไทย-จีน ด้านสภาพภูมิอากาศและระบบนิเวศทางทะเล (Arrangement on Establishment of Thailand-China Joint Laboratory for Climate and Marine Ecosystem) ซึ่งคณะรัฐมนตรีได้ให้ความเห็นชอบแล้ว เมื่อวันที่ ๑๐ เมษายน ๒๕๕๕

๑.๓ ที่ประชุมคณะกรรมการร่วมไทย-จีน ครั้งที่ ๒ ภายใต้ความร่วมมือทางวิชาการระหว่างไทย-จีน ด้านทะเล เมื่อวันที่ ๕ มิถุนายน ๒๕๕๖ เห็นชอบร่วมกันในการขอรับการสนับสนุนงบประมาณการดำเนินงานของศูนย์ปฏิบัติการวิจัยร่วมไทย-จีนฯ และโครงการวิจัยต่างๆ จากกองทุนความร่วมมือทางทะเลอาเซียน-จีน โดยทบวงกิจการทางมหาสมุทรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ได้ยกร่างข้อเสนอโครงการการจัดตั้งศูนย์ปฏิบัติการวิจัยร่วมไทย-จีนฯ

๑.๔ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมและทบวงกิจการทางมหาสมุทรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ได้จัดทำร่างแผนปฏิบัติการ ๕ ปี ของความร่วมมือด้านทะเลไทย-จีน (Five-Year Plan for Thailand-China Marine Cooperation) และกระทรวงการต่างประเทศให้ข้อคิดเห็นต่อร่างแผนปฏิบัติการ ๕ ปีฯ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ สรุปได้ว่า กระทรวงการต่างประเทศไม่ขัดข้องในสาระโดยรวมของร่างแผนปฏิบัติการ ๕ ปีฯ หากกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม พิจารณาแล้วเห็นว่าสอดคล้องกับนโยบายรัฐบาล และสามารถปฏิบัติตามกฎระเบียบและข้อบังคับ รวมทั้งได้จัดเตรียมงบประมาณเพื่อการนี้ไว้แล้ว การจัดทำร่างแผนปฏิบัติการ ๕ ปีฯ จะส่งเสริมการดำเนินงานภายใต้ข้อตกลงว่าด้วยการจัดตั้งห้องปฏิบัติการร่วมไทย-จีน ด้านสภาพภูมิอากาศและระบบนิเวศทางทะเล และข้อเสนอโครงการ Promoting China-Thai Joint Laboratory for Climate and Marine Ecosystem ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของแผนปฏิบัติการ ๕ ปีฯ และเป็นประโยชน์ต่อการเสริมสร้างหุ้นส่วนทางทะเลอาเซียน-จีน (ASEAN-China Maritime Partnership) ซึ่งครอบคลุมการส่งเสริมความเชื่อมโยงทางทะเล การค้นคว้าวิจัยและการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม ความปลอดภัย ในการเดินเรือและการกู้ภัย โดยสามารถใช้ประโยชน์จากกองทุนความร่วมมือทางทะเลอาเซียน-จีน (China-ASEAN Maritime Cooperation Fund) จำนวน ๓ พันล้านหยวน (ประมาณ ๔๙๐ ล้านดอลลาร์สหรัฐ) นอกจากนี้ สาระของร่างแผนปฏิบัติการ ๕ ปีฯ ไม่ได้เป็นการจัดทำหนังสือสัญญาขึ้นมาใหม่ ดังนั้น ร่างแผนปฏิบัติการ ๕ ปีฯ จึงไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมในฐานะส่วนราชการเจ้าของเรื่องจะต้องเป็นผู้พิจารณาเกี่ยวกับการเสนอเรื่องต่อคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๑.๕ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม พิจารณาแล้วเห็นว่า สาระของร่างแผนปฏิบัติการ ๕ ปี เป็นแผนการดำเนินงานกิจกรรมภายใต้บันทึกความเข้าใจ และบันทึกข้อตกลงย่อยๆ ที่ได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภาและคณะรัฐมนตรีแล้ว ประกอบกับไม่ต้องใช้งบประมาณแผ่นดินนอกเหนือจากที่ได้รับอนุมัติตามกฎหมายว่าด้วยงบประมาณรายจ่ายประจำปี จึงไม่จำเป็นต้องเสนอเรื่องต่อคณะรัฐมนตรี ตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ โดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมได้ลงนามในแผนปฏิบัติการ ๕ ปี ร่วมกับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน เมื่อวันที่ ๑๑ ตุลาคม ๒๕๕๖ และได้ส่งสำเนาแผนปฏิบัติการ ๕ ปี ให้กระทรวงการต่างประเทศทราบด้วยแล้ว

๑.๖ กระทรวงการต่างประเทศมีหนังสือให้ความเห็นเพิ่มเติมว่า เพื่อให้การจัดตั้งศูนย์ปฏิบัติการวิจัยร่วมไทย-จีนฯ ภายใต้กรอบแผนปฏิบัติการ ๕ ปี เป็นไปด้วยความรอบคอบ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมในฐานะส่วนราชการเจ้าของเรื่อง อาจพิจารณาทบทวนนำเรื่องแผนปฏิบัติการ ๕ ปี และข้อเสนอโครงการจัดตั้งศูนย์ปฏิบัติการวิจัยร่วมไทย-จีนฯ เสนอต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อทราบ รวมทั้งนำข้อเสนอโครงการจัดตั้งศูนย์ปฏิบัติการวิจัยร่วมไทย-จีนฯ เข้าสู่การพิจารณาของหน่วยงานที่เกี่ยวข้องก่อนอนุมัติให้กระทรวงการต่างประเทศดำเนินการเสนอโครงการให้ฝ่ายจีนพิจารณาให้ทุนสนับสนุนจากกองทุนความร่วมมือทางทะเลอาเซียน-จีน ในวงเงินดังกล่าวต่อไป และเนื่องจากข้อเสนอโครงการจัดตั้งศูนย์ปฏิบัติการวิจัยร่วมไทย-จีนฯ มีรูปแบบเป็นความร่วมมือในลักษณะทวิภาคี ดังนั้น จึงอาจพิจารณาปรับข้อเสนอให้มีมิติของความร่วมมือในกรอบอาเซียนให้มากขึ้น รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

แผนปฏิบัติการ ๕ ปี ของความร่วมมือด้านทะเล ไทย-จีน และข้อเสนอโครงการจัดตั้งศูนย์ปฏิบัติการวิจัยร่วมไทย-จีนฯ เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย จึงเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามที่กำหนดในพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวข้องความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ข้อเสนอโครงการจัดตั้งศูนย์ปฏิบัติการวิจัยร่วมไทย-จีน ด้านสภาพภูมิอากาศและระบบนิเวศทางทะเล เพื่อขอรับการสนับสนุนงบประมาณจากกองทุนความร่วมมือทางทะเลอาเซียน-จีน เป็นการเสนอโครงการร่วมกันทั้งฝ่ายไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีน โดยมีกำหนดระยะเวลาดำเนินโครงการ พ.ศ. ๒๕๕๘-๒๕๖๐ ซึ่งกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมต้องเสนอให้คณะรัฐมนตรีทราบก่อนส่งให้กระทรวงการต่างประเทศนำเสนอสาธารณรัฐประชาชนจีนเพื่อขอรับการสนับสนุนจากกองทุนความร่วมมือทางทะเลอาเซียน-จีน โดยด่วนต่อไป

๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

๔.๑ แผนปฏิบัติการ ๕ ปี ของความร่วมมือด้านทะเล ไทย-จีน ได้มีการลงนามแล้ว เพื่อเป็นกรอบการดำเนินโครงการ กิจกรรมหรือแผนงานเป็นการเฉพาะในการให้ความร่วมมือด้านทะเล ในระหว่างปี ค.ศ. ๒๐๑๔-ค.ศ. ๒๐๑๘ ซึ่งเป็นการดำเนินการตามพันธกรณีที่กำหนดไว้ในบันทึกความเข้าใจ โดยมีการดำเนินโครงการ Promoting China-Thai Joint Laboratory for Climate and Marine Ecosystem เป็นส่วนหนึ่งของแผนปฏิบัติการ ๕ ปี ที่ครอบคลุมการส่งเสริมความเชื่อมโยงทางทะเล การค้นคว้าวิจัย และอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม ความปลอดภัยในการเดินเรือและการกู้ภัย โดยสามารถขอรับการสนับสนุนจากกองทุน ความร่วมมือทางทะเลอาเซียน-จีน ได้

๔.๒ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม โดยกรมทรัพยากรทางทะเลและชายฝั่ง ได้ดำเนินการตามความเห็นจากกระทรวงการต่างประเทศ โดยเชิญคณะทำงานโครงการความร่วมมือทางวิชาการระหว่างไทย-จีนด้านทะเล หน่วยงานด้านกฎหมาย ด้านทรัพยากรสิ่งแวดล้อม และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องกับความมั่นคง เข้าร่วมประชุมเพื่อพิจารณาให้เห็นในการปรับแก้ไขข้อเสนอต่อโครงการ ศูนย์ปฏิบัติการวิจัยร่วมไทย-จีน ด้านสภาพภูมิอากาศและระบบนิเวศทางทะเล รายละเอียดผลการประชุม ปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔ ทั้งนี้ ได้ทบทวนและปรับแก้ไขข้อเสนอโครงการฯ ตามความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้องแล้ว โดยได้ปรับปรุงชื่อ “โครงการจัดตั้งศูนย์ปฏิบัติการวิจัยร่วมไทย-จีน ด้านสภาพภูมิอากาศและระบบนิเวศทางทะเล” เป็น “โครงการการสนับสนุนการดำเนินงานของศูนย์ปฏิบัติการวิจัยร่วมไทย-จีน ด้านสภาพภูมิอากาศและระบบนิเวศทางทะเล” รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๕

๔.๓ ข้อเสนอโครงการการสนับสนุนการดำเนินงานของศูนย์ปฏิบัติการวิจัยร่วม ไทย-จีน ด้านสภาพภูมิอากาศและระบบนิเวศทางทะเล เป็นโครงการที่สนับสนุนการดำเนินงานของโครงการวิจัยร่วมระหว่างไทยและจีน ภายใต้บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือด้านทะเลของกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม และทบวงกิจการทางมหาสมุทรแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ซึ่งจะเป็นการพัฒนาศักยภาพของการปฏิบัติงานวิจัยของประเทศไทย ประกอบด้วยการก่อสร้างอาคารศูนย์ปฏิบัติการวิจัยร่วมไทย-จีนฯ เรือสำรวจวิจัย เครื่องมือและอุปกรณ์ในการวิจัยรวมทั้งงบประมาณในการดำเนินงานวิจัยร่วม ซึ่งจะส่งผลให้มีการพัฒนาบุคลากรด้านการวิจัยของประเทศไทยและสามารถขยายผลการวิจัยไปสู่ภูมิภาคอาเซียน ได้ โดยมีรายละเอียดขั้นตอนในการดำเนินงาน ดังนี้

(๑) ศูนย์ปฏิบัติการวิจัยร่วมไทย-จีน ด้านสภาพภูมิอากาศและระบบนิเวศทางทะเล ได้เปิดดำเนินการตั้งแต่วันที่ ๖ มิถุนายน ๒๕๕๖ โดยใช้สำนักงานชั่วคราวที่ศูนย์วิจัยและพัฒนาทรัพยากรทางทะเลและชายฝั่งทะเลอันดามัน กรมทรัพยากรทางทะเลและชายฝั่ง จังหวัดภูเก็ต โดยสาธารณรัฐประชาชนจีน ได้จัดส่งเจ้าหน้าที่มาปฏิบัติงานประจำที่ศูนย์ปฏิบัติการวิจัยร่วมไทย-จีนฯ ระยะเวลาไม่ต่ำกว่า ๖ เดือนต่อปี

(๒) ศูนย์ปฏิบัติการวิจัยร่วมไทย-จีนฯ จะเป็นสถานที่ในการอำนวยความสะดวกโครงการวิจัยร่วมและกิจกรรมต่างๆ ภายใต้บันทึกความเข้าใจฯ ของความร่วมมือทางวิชาการระหว่างไทยและจีนด้านทะเล โดยการปฏิบัติงานจะดำเนินการตามแผนปฏิบัติการ ๕ ปี (พ.ศ. ๒๕๕๗ - ๒๕๖๑) ซึ่งลงนามโดยฝ่ายไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีน

(๓) ประเทศ...

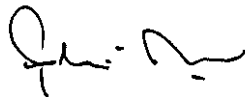
(๓) ประเทศไทยโดยกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ได้มอบหมายให้ กรมทรัพยากรทางทะเลและชายฝั่ง เป็นหน่วยงานประสานความร่วมมือในการปฏิบัติงาน โดยศูนย์วิจัยและพัฒนาทรัพยากรทางทะเลและชายฝั่งทะเลอันดามัน จังหวัดภูเก็ต เป็นหน่วยงานหลักซึ่งมีความพร้อมด้านบุคลากรและสถานที่ในการปฏิบัติงานตามข้อเสนอโครงการ

๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ขอเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อโปรดทราบ ข้อเสนอโครงการการสนับสนุนการดำเนินงานของศูนย์ปฏิบัติการวิจัยร่วมไทย-จีน ด้านสภาพภูมิอากาศ และระบบนิเวศทางทะเล เพื่อขอรับการสนับสนุนงบประมาณจากกองทุนความร่วมมือทางทะเลอาเซียน-จีน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อทราบต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

พลเอก 

(สุศักดิ์ กาญจนรัตน์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

กรมทรัพยากรทางทะเลและชายฝั่ง

โทร. ๐ ๒๑๔๑ ๑๓๓๓

โทรสาร ๐ ๒๑๔๓ ๙๒๖๐